

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i użytkowania produktów z grupy:

Systemy Kontroli Dostępu

Produkty te mogą obejmować m.in. zamki elektroniczne, kontrolery dostępu, czytniki kart, przyciski wyjścia i inne powiązane komponenty, należy uwzględnić następujące ostrzeżenia, zagrożenia i zalecenia:

Potencjalne zagrożenia

Zagrożenia fizyczne:

- **Uszkodzenia mechaniczne:** Nieprawidłowy montaż może prowadzić do uszkodzenia urządzeń, co może skutkować brakiem możliwości kontroli dostępu.
- **Pożar:** Materiały nieodporne na wysokie temperatury lub napięcia mogą stanowić ryzyko pożaru.

Zagrożenia elektryczne:

- **Poranienia prądem:** Brak odpowiedniej izolacji przewodów lub błędy podczas instalacji mogą prowadzić do porażeń prądem.
- **Awaria systemu:** Skoki napięcia mogą uszkodzić wrażliwe urządzenia.

Zagrożenia cyberbezpieczeństwa:

- **Nieautoryzowany dostęp:** Brak szyfrowania danych lub stosowanie słabych haseł może umożliwić przejęcie kontroli nad systemem.
 - **Ataki DDoS:** Nadmierne obciążenie systemu przez złośliwe działania może prowadzić do jego awarii.
-

Ostrzeżenia

- **Instalacja i konserwacja:** Montaż powinien być wykonywany wyłącznie przez wykwalifikowany personel zgodnie z instrukcjami producenta.
- **Odłączenie zasilania:** Przed pracami instalacyjnymi należy upewnić się, że zasilanie jest odłączone.
- **Ograniczenia środowiskowe:** Produkty przeznaczone do instalacji wewnętrznej nie mogą być ekspozowane na działanie wilgoci, pyłu czy bezpośredniego światła słonecznego.
- **Ochrona przed przepięciami:** Należy stosować urządzenia przeciwprzepięciowe, aby chronić system przed uszkodzeniami.

Zalecenia

Podczas instalacji:

- Upewnij się, że produkty są zgodne z lokalnymi normami bezpieczeństwa i przepisami.
- Przeprowadź testy kompatybilności urządzenia z istniejącym systemem infrastruktury kontroli dostępu.

W trakcie użytkowania:

- Regularnie aktualizuj oprogramowanie w celu ochrony przed zagrożeniami cybernetycznymi.
- Monitoruj działanie systemu, aby szybko wykrywać potencjalne awarie lub próby nieautoryzowanego dostępu.

Konserwacja i zarządzanie:

- Przeprowadzaj regularne przeglądy techniczne urządzeń.
- Dokumentuj wszelkie prace konserwacyjne oraz incydenty związane z bezpieczeństwem.

Nie połykaj baterii! Grozi to poważnym poparzeniem chemicznym. Połknięcie baterii guzikowej może spowodować ciężkie uszkodzenia wewnętrzne, a nawet doprowadzić do śmierci.

Używaj odpowiedniego typu baterii. Wymiana na niewłaściwy typ, szczególnie w przypadku niektórych baterii litowych, może uszkodzić urządzenie lub grozić wybuchem.

Nie wrzucaj baterii do ognia, nie zgniataj i nie przecinaj ich. Takie działania mogą doprowadzić do eksplozji.

Unikaj ekstremalnych temperatur. Przechowywanie baterii w bardzo wysokiej temperaturze może spowodować eksplozję, wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu. Ekspozycja na skrajnie niskie ciśnienie powietrza niesie podobne ryzyko.

Dbaj o właściwą utylizację. Zużyte baterie oddawaj do punktów recyklingu, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie wrzucaj ich do zwykłych koszy na odpady.

Zachowując powyższe zasady, minimalizujesz ryzyko związane z użytkowaniem i utylizacją baterii.

UWAGA!

Jeśli z urządzenia wydobywa się dym, zapachy lub hałas, natychmiast wyłącz zasilanie i odłącz kabel zasilający, a następnie skontaktuj się z instalatorem lub centrum serwisowym.

Znak CE umieszczony na urządzeniu oznacza, że urządzenie jest zgodne z obowiązującymi dyrektywami CE i jest bezpieczne.

Important Information Regarding the Safety and Use of Products from the Group:

Access Control Systems

These products may include, among others, electronic locks, access controllers, card readers, exit buttons, and other related components. The following warnings, hazards, and recommendations must be considered:

Potential Hazards

Physical Hazards:

- **Mechanical damage:** Improper installation may result in device damage, potentially causing the inability to control access.
- **Fire:** Materials not resistant to high temperatures or short circuits may pose a fire risk.

Electrical Hazards:

- **Electric shock injuries:** Insufficient wire insulation or installation errors may result in electric shock.
- **System failure:** Voltage surges can damage sensitive devices.

Cybersecurity Hazards:

- **Unauthorized access:** Lack of data encryption or the use of weak passwords may allow system takeover.
- **DDoS attacks:** Malicious overload of the system may lead to its failure.

Warnings

- **Installation and maintenance:** Installation should only be performed by qualified personnel in accordance with the manufacturer's instructions.
- **Power disconnection:** Ensure power is disconnected before performing installation work.
- **Environmental limitations:** Products designed for indoor installation must not be exposed to moisture, dust, or direct sunlight.
- **Surge protection:** Use surge protection devices to safeguard the system against damage.

Recommendations

During Installation:

- Ensure the products comply with local safety standards and regulations.
- Test device compatibility with the existing access control infrastructure.

During Use:

- Regularly update software to protect against cybersecurity threats.
- Monitor system performance to promptly detect potential failures or unauthorized access attempts.

Maintenance and Management:

- Perform regular technical inspections of devices.
- Document all maintenance work and security-related incidents.

Do not ingest batteries! This may cause severe chemical burns. Swallowing a button battery can result in serious internal injuries and even death.

- **Use the correct type of battery:** Replacing with an incorrect type, especially certain lithium batteries, may damage the device or pose an explosion risk.
- **Do not throw batteries into fire, crush, or cut them:** Such actions may lead to explosions.
- **Avoid extreme temperatures:** Storing batteries in very high temperatures may cause explosions, leakage of flammable liquid, or gas. Exposure to extremely low air pressure carries similar risks.

- **Dispose of batteries properly:** Return used batteries to recycling points in accordance with applicable regulations. Do not discard them in regular waste bins.

Adhering to these principles minimizes the risks associated with the use and disposal of batteries.

WARNING!

If the device emits smoke, odors, or noise, immediately turn off the power, disconnect the power cable, and contact the installer or service center.

CE Marking

The CE mark on the device indicates that it complies with applicable CE directives and is safe to use.

Svarbi informacija apie saugą ir naudojimąsi produktų grupe:

Prieigos kontrolės sistemos

Šie produktai gali apimti, pvz., elektronines spynas, prieigos valdiklius, kortelių skaitytuvus, išėjimo mygtukus ir kitus susijusius komponentus. Reikia atsižvelgti į šiuos įspėjimus, pavojus ir rekomendacijas:

Galimi pavojai

Fiziniai pavojai:

- Mechaniniai pažeidimai: Neteisingas montavimas gali sugadinti įrenginius, o tai gali sutrikdyti prieigos kontrolės funkciją.
- Gaisras: Medžiagos, neatlaikančios aukštos temperatūros ar trumpųjų jungimų, gali sukelti gaisro pavojų.

Elektros pavojai:

- Elektros sužalojimai: Netinkama laidų izoliacija ar klaidos montavimo metu gali sukelti elektros smūgius.
- Sistemos gedimai: Įtampos šuoliai gali pažeisti jautrius įrenginius.

Kibernetinio saugumo pavojai:

- Neautorizuota prieiga: Duomenų šifravimo nebuvimas arba silpni slaptažodžiai gali leisti užgrobti sistemos valdymą.
- DDoS atakos: Piktybiniai veiksmai, perkraunantys sistemą, gali sukelti jos gedimą.

Įspėjimai

- **Montavimas ir priežiūra:** Montavimą turi atlikti tik kvalifikuotas personalas pagal gamintojo instrukcijas.
- **Maitinimo atjungimas:** Prieš pradėdant montavimo darbus, būtina įsitikinti, kad maitinimas yra atjungtas.
- **Aplinkos sąlygų apribojimai:** Produktai, skirti naudoti patalpose, negali būti veikiami drėgmės, dulkių ar tiesioginių saulės spindulių.
- **Apsauga nuo viršįtampių:** Būtina naudoti apsaugos nuo viršįtampių įrenginius, kad apsaugotumėte sistemą nuo pažeidimų.

Rekomendacijos

Montavimo metu:

- Įsitinkite, kad produktai atitinka vietinius saugos standartus ir teisės aktus.
- Patikrinkite įrenginių suderinamumą su esama prieigos kontrolės infrastruktūra.

Naudojimo metu:

- Reguliariai atnaujinkite programinę įrangą, kad apsaugotumėte nuo kibernetinių grėsmių.
- Stebėkite sistemos veikimą, kad laiku aptiktumėte galimus gedimus ar bandymus pasiekti sistemą be leidimo.

Priežiūra ir valdymas:

- Reguliariai atlikite techninę įrangos apžiūrą.
- Dokumentuokite visus priežiūros darbus ir saugos incidentus.

Nevartokite baterijų! Tai gali sukelti rimtus cheminius nudegimus. Mygtukinių baterijų nurijimas gali smarkiai pažeisti vidaus organus ir net sukelti mirtį.

- Naudokite tinkamą baterijų tipą. Netinkamų baterijų, ypač kai kurių ličio baterijų, naudojimas gali sugadinti įrenginį arba sukelti sprogimą.

- Nemeskite baterijų į ugnį, nespauskite ir nepjaustykite jų. Tokie veiksmai gali sukelti sprogimą.
- Venkite ekstremalių temperatūrų. Laikant baterijas labai aukštoje temperatūroje, gali įvykti sprogimas, išsiskirti degieji skysčiai ar dujos. Labai žemas slėgis taip pat kelia panašų pavojų.
- Tinkamai utilizuokite. Panaudotas baterijas pridukite perdirbimo punktam pagal galiojančias taisykles. Nemeskite jų į įprastus atliekų kontenerius.

Laikydami šiuo taisykliu, sumažinsite su bateriju naudojimui ir utilizavimui susijusia rizika.

DĖMESIO!

Jei iš įrenginio sklinda dūmai, kvapai ar triukšmas, nedelsdami išjunkite maitinimą ir atjunkite maitinimo laidą, tada kreipkitės į montuotoją arba aptarnavimo centrą.

CE ženklas, esantis ant įrenginio, reiškia, kad įrenginys atitinka galiojančias CE direktyvas ir yra saugus.